

**Sygn. akt: IX C 2583/14**

## WYROK

### W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Dnia 30 listopada 2015 r.

**Sąd Rejonowy w Opolu IX Wydział Cywilny**

w składzie następującym:

Przewodniczący:	SSR Joanna Zapala-Garbacz
Protokolant:	st. sekr. sądowy Agnieszka Łukomska

po rozpoznaniu w dniu 30 listopada 2015 r. w Opolu

sprawy z powództwa **P. S.**

przeciwko (...) **Sp. z o.o. z siedzibą w O.**

o zapłatę

I. oddała powództwo;

II. zasądza od powoda P. S. na rzecz pozwanego (...) Sp. z o.o. z siedzibą w O. kwotę 617,00 zł tytułem zwrotu kosztów procesu, w tym kwotę 600,00 zł tytułem zwrotu kosztów zastępstwa prawnego.

Sygn. akt IX C 2583/14

## UZASADNIENIE

Pozwem z dnia 15 października 2014 r. Powód P. S. domagał się zasądzenia od pozwanego (...) sp. z o.o. z siedzibą w O. kwoty 3.043 z wraz z ustawowymi odsetkami od dnia 19 sierpnia 2014 r. do dnia zapłaty ponadto kosztów procesu w tym kosztów zastępstwa procesowego zgodnie z przedłożoną fakturą oraz kosztów opłaty od pełnomocnictwa w wysokości 17 zł.

W uzasadnieniu wskazał, iż w dniu 13 stycznia 2014 r. zawarł z pozwaną umowę uczestnictwa w imprezie turystycznej nr (...) w Hotelu (...) w miejscowości D. w wymiarze 8 dni w okresie od dnia 1 lipca 2014 r. do 8 lipca 2014 r. w opcji all inclusive 24 h. Potwierdzenie rezerwacji nie zawierało godziny wylotu z P. i wylotu z I.. Koszt imprezy dla dwóch osób dorosłych i dziecka wyniósł 8.177 zł. Powód dowiedział się dopiero w maju 2014 r., iż wylot został zaplanowany w późnych godzinach wieczornych, zaś świadczenia związane z imprezą turystyczną będą możliwe faktycznie od dnia 2 lipca 2014 r. Pozwana nie zapewniała żadnych świadczeń w trakcie podróży, pierwszym świadczeniem miało być śniadanie w dniu 2 lipca 2014 r., zaś przybycie w późnych godzinach nocnych do miejsca zakwaterowania rzutowało na cały urlop, z uwagi na brak odpoczynku. Powód zrezygnował z imprezy turystycznej wskazując, iż warunki imprezy znacząco odbiegały od zawartej umowy. Pozwany przyjął odstąpienie od umowy jednakże zatrzymał kwotę 600 zł z wpłaconej przez powoda zaliczki wskazując, iż odstąpienie od umowy nastąpiło z przyczyn leżących po stronie powoda. Powód pismem z dnia 29 lipca 2014 r. wezwał pozwaną do zapłaty kwoty 600 zł oraz 20 % kwoty wynikającej z rabatu jaki przysługiwał powodowi w styczniu 2014 r. wraz z odsetkami ustawowymi. Pozwany w piśmie z dnia 19 sierpnia 2014 r. odmówił wypłaty żądanej kwoty i podtrzymał swoje stanowisko. Powód wskazał podstawę prawną swojego

żądania tj. art. 493 § 2, 494 k.c. domagając się zwrotu zaliczki w wysokości 600 zł oraz różnicy w cenie wykupionych wczasów tj. kwoty 2.443 zł.

Pozwana (...) sp. z o.o. z siedzibą w O. w odpowiedzi na pozew z dnia 24 grudnia 2014 r. wniosła o oddalenie powództwa w całości ponadto o zasądzenie od powoda na rzecz pozwanej kosztów procesu wg norm przepisanych.

W uzasadnieniu wskazała, iż powództwo jest całkowicie niezasadne bowiem pozwana gotowa była wykonać zawartą z powodem umowę o usługę turystyczną jednakże powód zrezygnował z wyjazdu. Pozwana nie umówiła się z powodem, że zacznie on imprezę turystyczną w dniu 1 lipca 2014 r. w hotelu, bowiem pierwszy dzień zarezerwowany jest na przelot, który odbywa się w zależności od dostępnych lotów czarterowych. Powód nie poniósł kwoty upustu w wysokości 20 % stąd też nie może się jej domagać. Bezzasadne jest domaganie się przez powoda zapłaty od pozwanej różnicy w cenie imprezy wykupionej w innym biurze podróży – okoliczność ta nie pozostaje w związku przyczynowym z jakimkolwiek zachowaniem pozwanego. Świadczenie było możliwe do wykonania stąd też nie było podstaw do odstąpienia od umowy z winy pozwanej.

Powód w piśmie procesowym z dnia 15 stycznia 2015 r. w całości podtrzymał swoje stanowisko, wskazał ponadto, iż powodem rezygnacji z imprezy turystycznej był brak zapewnienia jakichkolwiek świadczeń ze strony pozwanej w dniu 1 lipca 2014 r. w tym opcji all inclusive i noclegu.

#### **Sąd ustalił następujący stan faktyczny:**

Powód P. S. w dniu 13 stycznia 2014 r. zawarł z pozwaną umowę uczestnictwa w imprezie turystycznej nr (...) dla 3 osób w Hotelu (...) w miejscowości C. w Turcji w okresie od dnia 1 lipca 2014 r. do 8 lipca 2014 r. w opcji all inclusive 24 h. Potwierdzenie rezerwacji nie zawierało godziny wylotu z P. i wylotu z I.. Wyżywienie w samolocie nie było objęte zawartą pomiędzy stronami umową. Koszt imprezy dla dwóch osób dorosłych i dziecka wyniósł 8.177 zł. Powód dowiedział się o godzinie wylotu w maju 2014 r., zaś pozwana uzyskała informacje dotyczące godziny wylotu pod koniec kwietnia 2015 r. Zgodnie z warunkami uczestnictwa w imprezach turystycznych stanowiącymi integralną część umowy dotyczącymi przelotu pierwszy i ostatni dzień imprezy samolotowej zazwyczaj przewidziany jest na transport a nie na rzeczywisty wypoczynek.

Dowód:

- potwierdzenie rezerwacji opcjonalnej nr (...) z dnia 13.01.2014 r., k. 12.
- warunki uczestnictwa w imprezach turystycznych, k. 13.
- zeznania świadka M. Z., k. 72.

Powód w dniu 9 maja 2014 zrezygnował z zawartej umowy o świadczenie usług turystycznych z uwagi na informację o późnym wylocie samolotu w dniu 1 lipca 2014 r. Pozwana zwróciła powodowi zaliczkę w wysokości 1.853 zł potrącając kwotę 600 zł. Zgodnie warunkami uczestnictwa w imprezach turystycznych jeżeli klient zrezygnuje z uczestnictwa w imprezie turystycznej lub jeżeli nie rozpocznie imprezy turystycznej z powodów niezależnych od biura, klientowi przysługuje zwrot wpłaconej kwoty po potrąceniu przez biuro kwoty stanowiącej równowartość rzeczywistych kosztów wysokości nie wyższej niż stała opłata manipulacyjna po 200 zł od osoby w razie rezygnacji do 40 dni przed datą wyjazdu. Powód w dniu 13 maja 2014 r. zawarł umowę o świadczenie usług turystycznych z (...) Sp. z o.o. z siedzibą w P. z zakwaterowaniem w hotelu (...) na wyspie R. w okresie od dnia 30 czerwca 2014 r. do dnia 7 lipca 2014 r. w opcji all inclusive.

Dowód:

- warunki uczestnictwa w imprezach turystycznych, k. 13.
- wydruk korespondencja e-mail, k. 14-21.

- potwierdzenie rezerwacji anulowanej nr (...) z dnia 13.05.2014 r., k. 22.
- umowa – zgłoszenie uczestnictwa w imprezie turystycznej z dnia 13.05.2014 r., k. 28.
- protokół przesłuchania powoda, k. 100-101.

Samolot, którym miał podróżować powód wraz z rodziną wyleciał z lotniska w P. w dniu 1 lipca 2014 r. o godzinie 13:20, wylądował na lotnisku z I. o godzinie 17:00. Klienci pozwanej po transferze z lotniska do hotelu otrzymali pokoje i świadczenie w postaci kolacji oraz noclegu mogli także w pełni korzystać z infrastruktury hotelowej. W razie przylotu w godzinach nocnych, klientom pozwanej gwarantowane jest świadczenie zastępcze w postaci tzw. „zimnej płyty” bądź dodatkowy obiad w ostatnim dniu pobytu.

Dowód:

- zeznania świadka M. Z., k. 72.
- zaświadczenie z dnia 13.11.2015 r., k. 115.
- wydruk godzin lotów P. – I., k. 116.

Powód pismem z dnia 29 lipca 2014 r. wezwał pozwaną do zapłaty kwoty 600 zł oraz 20% rabatu jaki przysługiwał powodowi wraz z ustawowymi odsetkami. (...) Sp. z o.o. z siedzibą w O. pismem z dnia 19 sierpnia 2014 r. nie uznała żądania powoda.

Dowód:

- wezwanie do zapłaty z dnia 29.07.2014 r., k. 23-24.
- odpowiedź na wezwanie do zapłaty z dnia 19.08.2014 r., k. 26-27.

### ***Sąd zważył, co następuje:***

Powództwo nie zasługiwało na uwzględnienie i podlegało oddaleniu.

Spór pomiędzy stronami sprowadzał się do ustalenia czy powód odstąpił od zawartej umowy o świadczenie usług turystycznych z uwagi na niezgodność świadczenia z umową, czy też decyzja ta nie była spowodowana działaniem biura podróży.

Zgodnie z art. 353[1] k.c. „strony zawierające umowę mogą ułożyć stosunek prawny według swego uznania, byleby jego treść lub cel nie sprzeciwiały się właściwości (naturze) stosunku, ustawie ani zasadom współżycia społecznego.” Warunki uczestnictwa w imprezach turystycznych stanowiących integralną część umowy o świadczenie usług turystycznych zawartej pomiędzy stronami w dniu 13 stycznia 2014 r., a które zaakceptował powód, jednoznacznie przesądzają o bezzasadności powództwa P. S.. Zgodnie z zapisami dotyczącymi przelotu „pierwszy i ostatni dzień imprezy samolotowej zazwyczaj przewidziany jest na transport a nie na rzeczywisty wypoczynek.” Zapis ten zgodny jest treścią art. 3 pkt 2 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o usługach turystycznych (Dz. U. z 2014 poz. 196) stanowiący wyjaśnienie pojęcia imprezy turystycznej rozumianej jako „co najmniej dwie usługi turystyczne tworzące jednolity program i objęte wspólną ceną, jeżeli usługi te obejmują nocleg lub trwają ponad 24 godziny albo jeżeli program przewiduje zmianę miejsca pobytu”. Impreza turystyczna wbrew twierdzeniom powoda rozpoczyna się, w zależności od przedmiotu i warunków umowy, podróżą samolotem – bowiem usługa ta jest składnikiem imprezy turystycznej, rozumianej jako całość świadczonych usług przez organizatora turystyki nie natomiast dopiero w chwili przybycia do miejsca zakwaterowania. W umowie o świadczenie usług turystycznych organizator turystyki nie określił godziny wylotu i przylotu samolotu, określając te zdarzenia za pomocą daty dziennej. Skoro brak było ustaleń w zakresie godziny wylotu w chwili zawierania umowy, tym samym określnie godziny wylotu w umówionym dniu przelotu

tj. 1 lipca 2014 r. nie stanowiło działania naruszającego zapisy umowy. Powód przesłuchiwany w trybie pomocy sądowej przed Sądem Rejonowym w Szamotułach wskazał, iż samolot miał wylecieć „późna pora wylotu samolotu”, „w granicach godziny 23:00”, jednakże wylot taki zgodny byłby z istniejącym pomiędzy stronami stosunkiem zobowiązaniowym.

Jedynie na marginesie wskazać należy, iż samolot którym miał podróżować powód wraz z rodziną wystartował w dniu 1 lipca 2014 r. o godzinie 13:20 z lotniska w P. zaś wylądował na lotnisku w I. o godzinie 17:00.

W rozpoznawanej sprawie nie zostały realizowane przesłanki pozwalające na odstąpienie od umowy w trybie art. 493 § 1 i 2 zgodnie z którym „jeżeli jedno ze świadczeń wzajemnych stało się niemożliwe wskutek okoliczności, za które ponosi odpowiedzialność strona zobowiązana, druga strona może, według swego wyboru, albo żądać naprawienia szkody wynikłej z niewykonania zobowiązania, albo od umowy odstąpić. W razie częściowej niemożliwości świadczenia jednej ze stron druga strona może od umowy odstąpić, jeżeli wykonanie częściowe nie miałoby dla niej znaczenia ze względu na właściwości zobowiązania albo ze względu na zamierzony przez tę stronę cel umowy, wiadomy stronie, której świadczenie stało się częściowo niemożliwe.” Z uwagi na brak zastosowania ww. przepisów do zobowiązania objętego rozpoznawaną sprawą nie znajdzie zastosowanie art. 494 k.c. dotyczący zwrotu wzajemnych świadczeń orz. naprawienia powstałej szkody.

Zgodnie z warunkami uczestnictwa w imprezach turystycznych „jeżeli klient zrezygnuje z uczestnictwa w imprezie turystycznej lub jeżeli nie rozpocznie imprezy turystycznej z powodów niezależnych od biura, klientowi przysługuje zwrot wpłaconej kwoty po potrąceniu przez biuro kwoty stanowiącej równowartość rzeczywistych kosztów wysokości nie wyższej niż ustalona w dalszej części niniejszego punktu warunków uczestnictwa (oraz kosztów ubezpieczenia, poniesionych przez biuro w związku z dokonanymi już przygotowaniami do zorganizowania imprezy turystycznej (...) do 40 dni przed datą wyjazdu – stała opłata manipulacyjna 200 PLN/os.” Pozwany na mocy zawartej umowy z powodem była uprawniona do zatrzymania kwoty 600 zł – po 200 zł od osoby tytułem poniesionych opłat manipulacyjnych, tym samym roszczenie w tym zakresie było bezzasadne.

Również roszczenie odszkodowawcze dotyczące zapłaty różnicy pomiędzy ceną imprezy turystycznej zarezerwowanej u pozwanej a ceną świadczenia usług turystycznych przez przedsiębiorstwo (...) Sp. z o.o. z siedzibą w P. z racji braku wystąpienia przesłanek z art. 493 § 2 i 494 k.c. było niezasadne. Nie są ponadto prawidłowe twierdzenia powoda w zakresie wysokości podawanej szkody bowiem umowa o świadczenie usług turystycznych zawarta z drugim organizatorem turystyki różniła się miejscem docelowym imprezy turystycznej – Grecja, która jest kierunkiem droższym aniżeli Turcja, a tym samym w ocenie Sądu nie sposób określić warunków tych imprez turystycznych za podobne.

Działanie pozwanej z którą powód zawarł umowę o świadczenie usług turystycznych było zgodne z zawartą umową i obowiązującymi przepisami m.in. ustawy o usługach turystycznych.

Orzeczenie o kosztach uzasadnia przepis art. 98 k.p.c. „stanowiący, iż strona przegrywająca sprawę obowiązana jest zwrócić przeciwnikowi na jego żądanie koszty niezbędne do celowego dochodzenia praw i celowej obrony (koszty procesu).” Z uwagi na okoliczność, iż powództwo zostało oddalone w całości, Sąd zasądził od powoda na rzecz pozwanej koszty procesu w wysokości 617 zł, na które składały się koszty zastępstwa procesowego w wysokości 600 zł oraz kwota 17 zł tytułem opłaty skarbowej od pełnomocnictwa.

Mając na uwadze powyższe, na podstawie powołanych przepisów, orzeczono jak sentencji wyroku.